



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
19 April 2012
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Девятнадцатая сессия

Пункт 3 повестки дня

Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие

Резолюция, принятая Советом по правам человека*

19/10

Права человека и окружающая среда

Совет по правам человека,

вновь подтверждая цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на резолюции Совета по правам человека, касающиеся взаимосвязи между правами человека и окружающей средой, включая резолюцию 16/11 от 24 марта 2011 года о правах человека и окружающей среде, резолюции 7/23 от 28 марта 2008 года, 10/4 от 25 марта 2009 года и 18/22 от 30 сентября 2011 года о правах человека и изменении климата, резолюции 9/1 от 24 сентября 2008 года и 12/18 от 2 октября 2009 года о неблагоприятных последствиях перевозок и захоронения токсичных и опасных продуктов и отходов для осуществления прав человека, и резолюцию 18/11 от 29 сентября 2011 года о мандате Специального докладчика по вопросу о последствиях для прав человека экологически обоснованного регулирования и удаления опасных веществ и отходов, а также на соответствующие резолюции Комиссии по правам человека, включая резолюции 2003/71 от 25 апреля 2003 года и 2005/60 от 20 апреля 2005 года о правах человека и окружающей среде в качестве части устойчивого развития,

учитывая резолюции Генеральной Ассамблеи 60/251 от 15 марта 2006 года и 65/281 от 17 июня 2011 года и резолюцию Совета по правам человека 16/21 от 25 марта 2011 года,

ссылаясь на резолюции Совета по правам человека 5/1 об институциональном строительстве Совета и 5/2 о кодексе поведения мандатариев специальных процедур Совета от 18 июня 2007 года, а также подчеркивая, что манда-

* Резолюции и решения, принятые Советом по правам человека, будут содержаться в докладе Совета о работе его девятнадцатой сессии (A/HRC/19/2), глава I.

тарий исполняет свои обязанности в соответствии с этими резолюциями и предложениями к ним,

ссылаясь также на Всеобщую декларацию прав человека, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международный пакт о гражданских и политических правах, Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенцию о правах ребенка,

ссылаясь далее на Декларацию Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей человека среде, Рио-де-Жанейрскую декларацию по окружающей среде и развитию, Повестку дня на XXI век, Программу действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век, Йоханнесбургскую декларацию об устойчивом развитии и План выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию,

ссылаясь на принципы Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию,

осознавая важность Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, которая должна состояться в Рио-де-Жанейро, Бразилия, в июне 2012 года,

подтверждая Цели развития тысячелетия, в частности Цель 7, касающуюся обеспечения экологической устойчивости, а также обязательства международного сообщества, изложенные в итоговом документе пленарного заседания высокого уровня шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи¹, в целях принятия всех мер по достижению Целей развития тысячелетия,

признавая, что люди занимают центральное место в числе озабоченностей, связанных с обеспечением устойчивого развития, что право на развитие должно реализовываться для того, чтобы можно было на справедливой основе удовлетворять потребности нынешнего и будущих поколений в области развития и окружающей среды, и что человек является основным субъектом процесса развития и должен быть активным участником и бенефициаром права на развитие,

ссылаясь на руководящие принципы предпринимательской деятельности в аспекте прав человека, одобренные Советом по правам человека в его резолюции 17/4 от 16 июня 2011 года,

памятуя о том, что некоторые аспекты обязательств в области прав человека, касающиеся пользования безопасной, чистой, здоровой и устойчивой окружающей средой, требуют дальнейшего изучения и прояснения,

1. *с удовлетворением отмечает* аналитическое исследование по вопросу о взаимосвязи между правами человека и окружающей средой², представленное Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека в соответствии с резолюцией 16/11 Совета по правам человека;

2. *постановляет* назначить на трехлетний период независимого эксперта по вопросу о правозащитных обязательствах, касающихся пользования безопасной, чистой, здоровой и устойчивой окружающей средой, задачи которого будут состоять в том, чтобы:

¹ См. резолюцию 65/1.

² A/HRC/19/34.

a) изучать обязательства в области прав человека, включая обязательства по недопущению дискриминации, применительно к пользованию безопасной, чистой, здоровой и устойчивой окружающей средой, в консультации с правительствами, соответствующими международными организациями и межправительственными органами, включая Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде и соответствующие многосторонние соглашения в области окружающей среды, правозащитными механизмами, местными властями, национальными правозащитными учреждениями, организациями гражданского общества, включая организации, представляющие коренные народы и других лиц, находящихся в уязвимом положении, частный сектор и научные институты;

b) выявлять и поощрять передовую практику использования правозащитных обязательств и обещаний в отношении информирования, поддержки и укрепления процесса разработки экологической политики, в особенности в области охраны окружающей среды, а также обмениваться мнениями по этим вопросам и в этой связи подготовить компендиум примеров передовой практики;

c) выносить рекомендации в рамках своего мандата, которые могли бы способствовать осуществлению Целей развития тысячелетия, в частности Цели 7;

d) принимать во внимание итоги работы Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, которая должна состояться в Рио-де-Жанейро, Бразилия, в июне 2012 года, а также содействовать применению правозащитного подхода в рамках последующих действий;

e) применять гендерный подход посредством, в частности, рассмотрения особого положения женщин и девочек и выявления случаев дискриминации и факторов уязвимости гендерного характера;

f) работать в тесной координации, избегая ненужного дублирования, с другими специальными процедурами и вспомогательными органами Совета по правам человека, соответствующими органами Организации Объединенных Наций и договорными органами с учетом мнений других заинтересованных сторон, включая соответствующие региональные правозащитные механизмы, национальные правозащитные учреждения, организации гражданского общества и научные институты;

g) представить Совету по правам человека на его двадцать второй сессии первый доклад, включая выводы и рекомендации, и впоследствии ежегодно представлять ему свои доклады;

3. *просит* Верховного комиссара обеспечить, чтобы независимый эксперт получал все ресурсы, необходимые ему/ей для осуществления своего мандата в полном объеме;

4. *призывает* все государства, учреждения Организации Объединенных Наций, другие соответствующие международные организации и неправительственные организации, частный сектор и национальные правозащитные учреждения в полной мере сотрудничать с независимым экспертом и предлагает им делиться с независимым экспертом примерами передовой практики и предоставлять ему/ей всю необходимую информацию, касающуюся мандата, чтобы позволить ему/ей осуществить свой мандат;

5. *рекомендует* Управлению Верховного комиссара принять участие в Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию с целью содействия применению правозащитного подхода;

6. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса на своей двадцать второй сессии в рамках того же пункта повестки дня.

*53-е заседание
22 марта 2012 года*

[Принята без голосования.]
